

Fig. 1

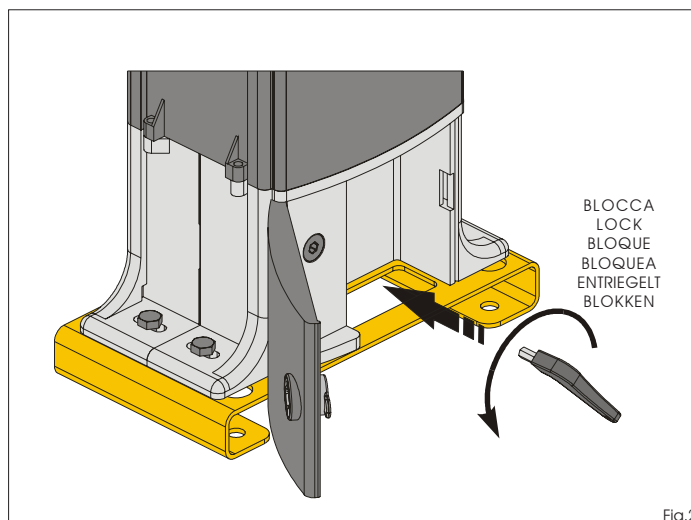


Fig. 2

ITALIANO

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservarle per eventuali necessità future

NORME GENERALI DI SICUREZZA

L'automazione **STEP-B7**, se correttamente installata ed utilizzata, garantisce un elevato grado di sicurezza.

Alcune semplici norme di comportamento possono evitare inoltre inconvenienti accidentali:

- Non transitare tra il cancello quando questo è in movimento. Prima di transitare tra il cancello, attendere l'apertura completa.
- Non sostare assolutamente sulla via di movimento del cancello.
- Non sostare e non permettere a bambini, persone o cose di sostare nelle vicinanze dell'automazione, evitandolo ancor più durante il funzionamento.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini, radiocomandi o qualsiasi altro datore d'impulso per evitare che l'automazione possa essere azionata involontariamente.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'automazione.
- Non contrastare volontariamente il movimento del cancello.
- Evitare che rami o arbusti possano interferire col movimento del cancello
- Mantenere efficienti e ben visibili i sistemi di segnalazione luminosa.
- Non tentare di azionare manualmente il cancello se non dopo averlo sbloccato.
- In caso di malfunzionamento, sbloccare il motoriduttore per consentire l'accesso ed attendere l'intervento tecnico di personale qualificato.
- Prima di intervenire sullo sblocco manuale scollegare le batterie.
- Non eseguire alcuna modifica sui componenti facenti parte del sistema d'automazione.
- Astenersi da qualsiasi tentativo di riparazione o d'intervento diretto e rivolgersi solo a personale qualificato.
- Far verificare almeno semestralmente l'efficienza dell'automazione, dei dispositivi di sicurezza e degli accessori.

DESCRIZIONE

Le presenti istruzioni sono valide per il seguente modello:

GENIUS STEP-B7

L'automazione STEP-B7 per cancelli scorrevoli residenziali è costituita da un operatore elettromeccanico irreversibile, alimentato a 12 Vdc e abbinato ad un'apparecchiatura elettronica dotata di **batteria di lavoro (non di black-out)**, che garantisce il funzionamento dell'automazione anche in caso di interruzione della tensione di rete.

Il sistema irreversibile garantisce il blocco meccanico del cancello quando il motore non è in funzione. Uno sblocco manuale rende manovrabile il cancello in caso di disservizio.

Il funzionamento del motoriduttore è gestito da una centralina elettronica di comando, alloggiata all'interno del motoriduttore con adeguato grado di protezione agli agenti atmosferici.

Il cancello normalmente si trova in posizione di chiusura.

Quando la centralina elettronica riceve un comando di apertura tramite il radiocomando o qualsiasi altro datore di impulso, aziona il motoriduttore ottenendo il movimento del cancello, fino alla posizione di apertura che consente l'accesso.

Se è stato impostato il funzionamento automatico, le ante si richiudono da sole dopo il tempo di pausa selezionato.

Se è stato impostato il funzionamento semiautomatico, è necessario inviare un secondo impulso per ottenere la richiusura.

Un impulso di stop (se previsto) arresta sempre il movimento.

Per il dettagliato comportamento dell'automazione nelle diverse logiche di funzionamento, fare riferimento al Tecnico installatore. Nelle automazioni sono presenti dispositivi di sicurezza che impediscono il movimento del cancello quando un ostacolo si trova nella zona da loro protetta.

L'automazione STEP-B7 è dotata di un dispositivo regolabile di antischiacciamento che, in caso di contatto con un ostacolo, inverte il movimento del cancello.

La segnalazione luminosa indica il movimento in atto del cancello.

FUNZIONAMENTO MANUALE

Nel caso sia necessario azionare manualmente il cancello a causa di disservizio dell'automazione, agire sul dispositivo di sblocco come segue:

- Aprire lo sportello di protezione utilizzando una moneta.
- Estrarre la chiave in dotazione riposta all'interno dello sportello; inserirla nell'apposito sistema di sblocco e ruotarla in senso orario fino alla battuta meccanica (Fig. 1).
- Effettuare manualmente la manovra di apertura o chiusura.

RIPRISTINO DEL FUNZIONAMENTO NORMALE

- Riportare manualmente il cancello in posizione di chiuso.
- Ruotare la chiave di sblocco in senso antiorario fino alla battuta meccanica (Fig. 2).
- Muovere il cancello fino all'ingranamento dello sblocco.
- Estrarre la chiave di sblocco e riporla nell'apposita sede; chiudere lo sportello di protezione.

ENGLISH

Read the instructions carefully before using the product and store them for future use

GENERAL SAFETY REGULATIONS

If correctly installed and used, the **STEP-B7** automated system ensures a high degree of safety.

Some simple rules on behaviour can prevent accidental trouble:

- Do not pass through the gate when it is moving. Wait for the gate to open fully before passing through it.
- Do not, on any account, stand in the gate's movement range.
- Do not stand near the automated system or allow children, persons or things to stand or lie there, especially while it is in use.
- Keep remote controls or other pulse generators away from children, to prevent the automated system from being activated involuntarily.
- Do not allow children to play with the automated system.
- Do not willingly obstruct gate movement.
- Prevent any branches or shrubs from interfering with gate movement.
- Keep indicator-lights efficient and easy to see.
- Do not attempt to activate the gate by hand unless you have released it.
- In the event of malfunctions, release the gearmotor to allow access and wait for qualified technical personnel to do the necessary work.
- Before using the manual release, disconnect the batteries.
- Do not in any way modify the components of the automated system.
- Do not attempt any kind of repair or direct action whatever and contact qualified personnel only.
- At least every six months: arrange a check of the automated system, safety devices and accessories.

DESCRIPTION

These instructions apply to the following model:

GENIUS STEP-B7

The STEP-B7 automated system for residential sliding gates consists of a non-reversing electro-mechanical operator, powered on 12 Vdc, coupled to a control board with a work battery (not a black-out battery), ensuring operation even in the event of a mains power cut.

The non-reversing system guarantees the gate will automatically lock when the motor is not operating. A release system enables the gate to be moved by hand in case of malfunction.

The gearmotor is controlled by an electronic control unit housed inside the gearmotor where it is adequately protected against atmospheric agents.

The gates is normally in its closed position.

When the electronic control unit receives an opening command via the radio control or any other pulse generator, it activates the gearmotor to move the gate until it reaches the opening position to allow access.

If automatic mode was set, the leaves closes automatically after the selected pause time has elapsed.

If the semi-automatic mode was set, a second pulse must be sent to close the gate again.

A stop pulse (if supplied) always stops movement.

For details on the behaviour of the automated system in different function logics, consult the installation Technician.

Automated systems include safety devices that prevent the gate from moving when there is an obstacle in the area they protect.

The STEP-B7 automated system is provided with an adjustable anti-crushing device which reverses gate movement in case of contact with an obstacle.

The warning-light indicates that the gate is currently moving.

MANUAL OPERATION

If the gate has to be moved manually due to a fault of the automated system, use the release device as follows:

- Open the protective door with a coin.
- Take the supplied key located inside the door, fit it in the release system and turn it clockwise until it reaches the mechanical stop (Fig. 1).
- Open or close the gate manually.

RESTORING NORMAL OPERATION MODE

- Manually take the gate back to its closed position.
- Turn the release key anti-clockwise until it reaches the mechanical stop (Fig. 2).

- Move the gate until the release meshes.
- Remove the release key and put it back in its place; close the protective door.

FRANÇAIS

Lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit et les conserver pour toute nécessité future.

NORMES GENERALES DE SECURITE

S'il est correctement installé et utilisé, l'automatisme STEP-B7 garantit un haut niveau de sécurité.

Par ailleurs quelques normes simples de comportement peuvent éviter les accidents:

- Ne pas transiter par le portail quand ce dernier est en mouvement. Avant de transiter par le portail, attendre l'ouverture complète.
- Ne stationner en aucun cas sur la voie du mouvement du portail.
- Ne pas stationner et interdire aux enfants et aux tiers de stationner près de l'automatisme; ne pas y interposer d'objets; respecter plus encore cette norme durant le fonctionnement.
- Eloigner de la portée des enfants les radiocommandes ou tout autre générateur d'impulsions, pour éviter tout actionnement involontaire de l'automatisme.
- Interdire aux enfants de jouer avec l'automatisme.
- Ne pas empêcher volontairement le mouvement du portail.
- Eviter que des branches ou des arbustes n'entravent le mouvement du portail.
- Faire en sorte que les systèmes de signalisation lumineuse soient toujours fiables et bien visibles.
- N'actionner manuellement le portail qu'après l'avoir déverrouillé.
- En cas de dysfonctionnement, déverrouiller le motoréducteur pour permettre l'accès et attendre l'intervention technique du personnel qualifié.
- Avant d'intervenir sur le déverrouillage manuel, débrancher les batteries.
- Ne jamais modifier les composants faisant partie du système d'automatisme.
- Eviter toute tentative de réparation ou d'intervention directe et s'adresser uniquement à un personnel qualifié.
- Faire vérifier, tous les six mois au moins, la fiabilité de l'automatisme, des dispositifs de sécurité et des accessoires.

DESCRIPTION

Ces instructions sont valables pour le modèle suivant:

GENIUS STEP-B7

L'automatisme STEP-B7 pour portails coulissants domestiques est constitué par un opérateur électromécanique irréversible, alimenté à 12 Vcc et associé à une armoire électronique dotée d'une batterie de fonctionnement (et non pas de black-out), qui garantit le fonctionnement de l'automatisme même en cas de coupure de courant.

Le système irréversible garantit le blocage mécanique du portail quand le moteur n'est pas en fonction. Un déverrouillage manuel permet de manœuvrer le portail en cas de dysfonctionnement.

Le fonctionnement du motoréducteur est géré par une centrale électronique de commande, logée à l'intérieur du motoréducteur avec un degré de protection adéquat contre les agents atmosphériques.

Le portail se trouve normalement en position de fermeture.

Quand la centrale électronique reçoit une commande d'ouverture par l'intermédiaire de la radiocommande ou de tout autre générateur d'impulsion, elle actionne le motoréducteur obtenant le mouvement du portail, jusqu'à la position d'ouverture qui permet l'accès.

Si on a sélectionné le fonctionnement automatique, les vantaux se referment d'eux-mêmes au bout du temps de pause sélectionné.

Si on a sélectionné le fonctionnement semi-automatique, envoyer une deuxième impulsion pour obtenir la refermeture.

Une impulsion de stop (si prévue) arrête toujours le mouvement.

Pour le comportement détaillé de l'automatisme dans les différentes logiques de fonctionnement, contacter l'Installateur.

Les automatismes comprennent des dispositifs de sécurité qui empêchent le mouvement du portail quand un obstacle se trouve dans la zone qu'ils protègent.

L'automatisme STEP-B7 est doté d'un dispositif réglable d'anti-écrasement qui, en cas de contact avec un obstacle, invertit le mouvement du portail.

La signalisation lumineuse indique le mouvement en cours du portail.

FONCTIONNEMENT MANUEL

S'il est nécessaire d'actionner manuellement le portail en raison d'un dysfonctionnement de l'automatisme, agir sur le dispositif de déverrouillage comme suit:

- Ouvrir le capot de protection en utilisant une pièce de monnaie.
- Extraire la clé fournie rangée à l'intérieur du capot; l'introduire dans le système de déverrouillage spécifique et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée mécanique (Fig. 1).
- Effectuer manuellement la manœuvre d'ouverture ou de fermeture.

RETABLISSEMENT DU FONCTIONNEMENT NORMAL

- Ramener manuellement le portail en position fermée.
- Tourner la clé de déverrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée mécanique (Fig. 2).
- Actionner le portail jusqu'à l'engrènement du déverrouillage.
- Extraire la clé de déverrouillage et la ranger dans son logement; fermer le capot de protection.

ESPAÑOL

Lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el producto y guárde las para futuras consultas

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

La automatización STEP-B7, si se instala y utiliza correctamente, garantiza un elevado grado de seguridad.

Algunas simples normas de comportamiento pueden evitar inconvenientes o accidentes:

- No pase entre la cancela cuando la misma está en movimiento. Antes de transitar, espere que esté completamente abierta.
- No se detenga en la vía de movimiento de la cancela.
- No se detenga y no permita que niños, personas u objetos estén detenidos cerca de la automatización, especialmente durante el funcionamiento de la misma.
- Mantenga fuera del alcance de los niños radiomandos o cualquier otro emisor de impulsos para evitar que la automatización pueda accionarse involuntariamente.
- No permita que los niños jueguen con la automatización.
- No fuerce o impida voluntariamente el movimiento de la cancela.
- Evite que ramas o arbustos puedan interferir con el movimiento de la cancela.
- Mantenga en buen estado y bien visibles los sistemas de señalización luminosa.
- No intente accionar manualmente la cancela si antes no la ha desbloqueado.
- En caso de fallos en el funcionamiento, desbloquee el motorreductor para permitir el acceso y espere la llegada de personal técnico cualificado.
- Antes de intervenir en el desbloqueo manual, desconecte las baterías.
- No efectúe ninguna modificación en los componentes que formen parte del sistema de automatización.
- Absténgase de intentar reparar o de intervenir directamente, diríjase exclusivamente a personal cualificado.
- Haga verificar por lo menos semestralmente el funcionamiento de la automatización, de los dispositivos de seguridad y de los accesorios.

DESCRIPCIÓN

Las presentes instrucciones son válidas para el siguiente modelo:
GENIUS STEP-B7

La automatización STEP-B7 para cancelas correderas residenciales está constituida por un operador electromecánico irreversible, alimentado a 12 Vdc y combinado a un equipo electrónico provisto de batería de trabajo (no de black-out), que garantiza el funcionamiento de la automatización en caso de corte de la tensión de red.

El sistema irreversible garantiza el bloqueo mecánico de la cancela cuando el motor no está en funcionamiento. Un desbloqueo manual permite maniobrar la cancela en caso de falta de alimentación eléctrica o de avería.

El funcionamiento del motorreductor está gestionado por una centralita electrónica de mando, alojada dentro del motorreductor con adecuado grado de protección contra los agentes atmosféricos.

La cancela normalmente se encuentra en posición de cierre. Cuando la centralita electrónica recibe un mando de apertura mediante el radiomando o cualquier otro emisor de impulso,

acciona el motorreductor obteniendo el movimiento de la cancela, hasta la posición de apertura que permite el acceso. Si se ha programado el funcionamiento automático, las hojas se cierran solas transcurrido el tiempo de pausa seleccionado. Si se ha programado el funcionamiento semiautomático, hay que enviar un segundo impulso para obtener el cierre. Un impulso de stop (si estuviera previsto) detiene siempre el movimiento.

Para conocer con detalle el comportamiento de la automatización en las diferentes lógicas de funcionamiento, consulten con el Técnico instalador.

En las automatizaciones están presentes dispositivos de seguridad que impiden el movimiento de la cancela cuando se encuentra un obstáculo en la zona por los mismos protegida.

La automatización STEP-B7 está provista de un dispositivo regulable de antiplastamiento que, en caso de contacto con un obstáculo, invierte el movimiento de la cancela.

La señalización luminosa indica que la cancela está en movimiento.

FUNCIONAMIENTO MANUAL

Si fuera necesario accionar manualmente la cancela a causa de avería de la automatización, hay que utilizar el dispositivo de desbloqueo del siguiente modo:

- Abra la portezuela de protección utilizando una moneda.
- Extraiga la llave suministrada en dotación que está alojada en el interior de la portezuela; introdúzcala en el sistema de desbloqueo y gírela en sentido horario hasta el tope mecánico (Fig. 1).
- Efectúe manualmente la maniobra de apertura o cierre.

RESTABLECIMIENTO DEL FUNCIONAMIENTO NORMAL

- Coloque manualmente la cancela en posición de cerrada.
- Gire la llave de desbloqueo en sentido antihorario hasta el tope mecánico (Fig. 2).
- Mueva la cancela hasta que se engrane el desbloqueo.
- Extraiga la llave de desbloqueo y colóquela de nuevo en su alojamiento; cierre la portezuela de protección.

DEUTSCH

Die nachfolgenden Anleitungen sollten aufmerksam gelesen werden, bevor das Produkt eingesetzt wird, und für eine eventuelle zukünftige Bezugnahme aufbewahrt werden.

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Die Automation STEP-B7 gewährleistet bei korrekter Installation und bestimmungsgemäßem Gebrauch ein hohes Sicherheitsniveau. Einige einfache Verhaltensregeln können darüber hinaus zur Vermeidung von Unfällen sinnvoll sein:

- Der Durchgang zwischen dem Tor ist untersagt, solange es sich in Bewegung befindet. Vor dem Durchgang zwischen dem Tor sollte die vollständige Öffnung abgewartet werden.
- Der Aufenthalt im Bewegungsbereich des Tors ist strikt untersagt.
- Der Aufenthalt von Kindern oder Erwachsenen oder das Abstellen von Gegenständen in der unmittelbaren Nähe der Automatisierung sollten unterbleiben. Dies gilt umso mehr während des Betriebs.
- Funksteuerungen oder andere Impulsgeber, mit denen die Automation versehentlich gestartet werden könnte, sollten Kindern unzugänglich aufbewahrt werden.
- Die Automation ist kein Kinderspielzeug!
- Der Bewegung des Tors sollte nicht absichtlich entgegen gewirkt werden.
- Das Vorhandensein von Ästen oder Büschen, die sich im Bewegungsradius des Tors befinden, sollte vermieden werden.
- Die Systeme der Leuchtanzeige sollten stets funktionsfähig und gut sichtbar sein.
- Das Tor sollte erst dann manuell bewegt werden, nachdem die Entriegelung vorgenommen wurde.
- Im Falle von Betriebsstörungen ist der Getriebemotor zu entriegeln, um die Zufahrt zu ermöglichen und der technische Einsatz von qualifiziertem Fachpersonal abzuwarten.
- Vor der Ausführung von Eingriffen auf der manuellen Entriegelung sind die Batterien abzunehmen.
- Auf den Teilen, die zum Automatisierungssystem gehören, dürfen keinerlei Veränderungen vorgenommen werden.
- Reparaturen oder andere direkte Eingriffe sollte unterbleiben, bzw. lediglich durch ausreichend qualifiziertes Fachpersonal vorgenommen werden.
- Mindestens einmal halbjährlich die Betriebsfähigkeit der

Automatisering, der Sicherheitsvorrichtungen en des Zubehörs door gekwalificeerd Fachpersonal prüfen lassen.

BESCHREIBUNG

Die vorliegenden Anweisungen gelten für das folgende Modell:

GENIUS STEP-B7

Die Automation STEP-B7 für Schiebetore für Wohngebäude besteht aus einem elektromechanischen irreversiblen Antrieb, der mit 12 Vdc versorgt wird und an ein elektronisches Gerät mit Betriebsbatterie (es handelt sich nicht um eine Backup-Batterie) angeschlossen ist, das den Betrieb der Automation auch bei Ausfall der Netzspannung gewährleistet.

Das irreversible System gewährleistet die mechanische Sperre des Tors bei ausgeschaltetem Motor. Eine manuelle Entriegelung ermöglicht die Bewegung des Tors bei Betriebsstörungen.

Der Betrieb der Antriebe wird über eine elektronische Steuerzentrale gesteuert, die im Getriebemotor mit entsprechender Schutzart für den Schutz vor Witterungseinflüssen untergebracht ist.

Das Tor befindet sich normalerweise in der Schließposition.

Empfängt die elektronische Steuerzentrale ein Öffnungsbefehl über die Funksteuerung oder einen anderen Impulsgeber, so startet sie den Getriebemotor und es erfolgt die Bewegung des Tors, bis die Öffnungsposition erreicht ist, die die Zufahrt ermöglicht.

Steht das Steuergerät auf Automatikbetrieb, schließen die Flügel das Tor automatisch nach Ablauf der eingestellten Pausenzeit.

Wurde der halbautomatische Betrieb eingestellt, muß ein zweiter Impuls gegeben werden, um das Tor erneut zu schließen.

Durch einen Stoppimpuls (soweit vorgesehen) wird die Bewegung grundsätzlich gestoppt.

Hinsichtlich des genauen Verhaltens der Automation in den verschiedenen Betriebssteuerungen ist auf den Installateur Bezug zu nehmen.

Auf den Automatisierungen befinden sich Sicherheitsvorrichtungen, die die Bewegung des Tors verhindern, soweit sich ein Hindernis im von ihnen überwachten Bereich befindet.

Die Automation STEP-B7 ist mit einer regulierbaren Quetschschutzeinrichtung ausgestattet, die bei Berührung eines Hindernisses die Bewegung des Tors umkehrt.

Die Leuchtsignale zeigen die jeweils ablaufende Bewegung des Tors an.

MANUELLER BETRIEB

Sollte eine manuelle Bewegung des Tors aufgrund einer Betriebsstörung der Automation erforderlich werden, so ist die Entriegelungseinrichtung wie folgt zu bedienen:

- Die Schutzklappe unter Verwendung einer Münze öffnen.
- Den mitgelieferten Schlüssel, der hinter der Klappe untergebracht ist, herausnehmen. Den Schlüssel in das Entriegelungssystem stecken und im Uhrzeigersinn bis zum mechanischen Anschlag drehen (Abb. 1).
- Manuell den Öffnungs- und den Schließvorgang ausführen.

WIEDERHERSTELLUNG DES NORMALEN BETRIEBS

- Das Tor manuell in die Schließposition bringen.
- Den Entriegelungsschlüssel im Gegenuhrzeigersinn bis zum mechanischen Anschlag drehen (Abb. 2).
- Den Entriegelungsschlüssel abnehmen und an den entsprechenden Platz legen. Die Schutzklappe schließen.
- Das Tor bewegen, bis die Entriegelung eingreift.

NEDERLANDS

Lees deze instructies aandachtig door alvorens het product te gebruiken, en bewaar hen voor eventueel gebruik in de toekomst

ALGEMENE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

Als het automatische systeem STEP-B7 correct geïnstalleerd en gebruikt wordt, garandeert het een hoge veiligheidsgraad.

Enkele eenvoudige gedragsnormen kunnen verder ongewenste ongemakken vermijden:

- Passeer de poort niet wanneer deze in beweging is. Wacht tot de poort helemaal geopend is, alvorens te passeren.
- Blijf beslist niet stilstaan op de route waarover de poort zich verplaatst.
- Blijf niet in de buurt van het automatische systeem staan en sta het niet toe dat kinderen, volwassenen en voorwerpen in de buurt van het systeem blijven staan; dit geldt nog des te meer wanneer het systeem in werking is.
- Houd de radio-afstandsbediening of alle andere impulsgevers die de deur kunnen aandrijven buiten bereik van kinderen, om te voorkomen dat het automatische systeem ongewenst wordt

aangedreven.

- Sta het kinderen niet toe met het automatische systeem te spelen.
- Houd de beweging van de poort niet opzettelijk tegen.
- Voorkom dat takken of struiken de beweging van de poort kunnen hinderen.
- Houd de lichtsignaleringsystemen efficiënt en goed zichtbaar.
- Probeer de poort niet met de hand te bewegen als deze niet eerst ontgrendeld is.
- Bij storingen moet de motorvertraging worden ontgrendeld om binnen te kunnen en moet een technische ingreep door gekwalificeerd personeel worden afgewacht.
- De batterijen moeten worden afgekoppeld voordat de handbediende ontgrendeling wordt gebruikt.
- Breng geen wijzigingen aan op componenten die deel uitmaken van het automatische systeem.
- Doe geen pogingen tot reparaties of directe ingrepen, en wendt u zich alleen tot gekwalificeerd personeel.
- Laat de werking van het automatische systeem, de veiligheidsvoorzieningen en de accessoires minstens eenmaal per half jaar controleren door gekwalificeerd personeel.

BESCHRIJVING

Deze aanwijzingen zijn geldig voor het volgende model:

GENIUS STEP-B7

Het automatische systeem STEP-B7 voor schuifpoorten bij woonhuizen bestaat uit een onomkeerbare elektromechanische aandrijving die wordt gevoed op 12 V dc, en gecombineerd is met elektronische apparatuur met een werkbatterij (dus geen black-out batterij), die de werking van het automatische systeem ook garandeert als de netspanning uitvalt.

Het onomkeerbare systeem garandeert de mechanische blokkering van de poort wanneer de motor niet in werking is. Een handbediende deblokkering maakt het mogelijk de poort ook te manoeuvreren als het automatische systeem niet goed werkt.

De werking van de motorvertraging wordt bestuurd door een elektronische besturingsunit die is ondergebracht in de motorvertraging, en voldoende beschermd is tegen weersinvloeden.

De poort bevindt zich gewoonlijk in gesloten positie.

Wanneer de elektronische unit een commando tot opening ontvangt via de radio-afstandsbediening of een willekeurige andere impulsgever, drijft hij de motorvertraging aan die de deur in geopende positie brengt waardoor toegang mogelijk wordt.

Als het automatische bedrijf is ingesteld, gaan de vleugels na de ingestelde pauzetime weer uit zichzelf dicht.

Als de halfautomatische werking is ingesteld, moet een tweede impuls worden gegeven om de poort weer te sluiten.

Een stop-impuls (indien voorzien) laat de beweging altijd stoppen. Voor het gedetailleerde gedrag van het automatische systeem met de verschillende logica's, vraag de installatietechnicus.

Bij automatische systemen zijn veiligheidsvoorzieningen aanwezig die de beweging van de deur verhinderen wanneer er zich een obstakel in het door hun beschermde gebied bevindt.

Het automatische systeem STEP-B7 is voorzien van een regelbare beveiliging tegen inklemming, die de beweging van de poort omkeert indien hij in contact komt met een obstakel.

De lichtsignalering geeft aan dat de poort een beweging aan het maken is.

HANDBEDIENDE WERKING

Als het nodig is de poort met de hand te bedienen omdat het automatische systeem buiten werking is, dient u als volgt de ontgrendeling te gebruiken:

- Open het beschermluikje met een munt.
- Haal de bijgeleverde sleutel die achter het luikje zit weg; steek deze in het ontgrendelsysteem en draai hem met de klok mee tot de mechanische aanslag (fig. 1).
- Voer de manoeuvre voor opening of sluiting met de hand uit.

HERVATTING VAN DE NORMALE WERKING

- Breng de poort met de hand terug in gesloten positie.
- Draai de ontgrendelsleutel tegen de klok in tot aan de mechanische aanslag (fig. 2).
- Beweeg de poort totdat de ontgrendeling aangrijpt.
- Haal de ontgrendelsleutel weg en berg hem op zijn plaats op; sluit het beschermluikje weer.